

IT-TLIETA
TAL-EWWEL ĠIMGHA TAL-AVVENT

Salmodija tat-Tlieta ta' l-1 ġimgħa

IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'ghana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'ghajat ta' ferħ.

Ant. Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qċaċet l-gholjiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

M'hux li kontu illum tisimgħu leħnu!

"La twebbsux qalbkom bħal fMeriba,
bħal dakinhar fMassa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
ghalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

Għal erbghin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mhassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk hlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Ġej is-Sultan, il-Mulej: ejjew nadurawh

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlsni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

Verb etern li ġejt mis-sema,
dawl li hriġt minghand Missier,ek,
int, li għoġbok issir bniedem,
regġa' d-dinja lejn is-sewwa

Imla 'l qlubna bid-dawl tiegħek,
kebbes fina nar imħabbtek,
ħalli nilqgħu twissijietek
u mill-biza' nkunu ħielsa.

Int għad tigi bhala Mhallel,
tagħmel haqq mill-għemil tagħna,
lil min telqek titlaq lilu,
u lill-gusti trodd is-saltna.

F'dak il-Jum tħallix li mmorru
f'telfien ieħor għal htijietna,
izd' għal dejjem zommna miegħek
f'xirka mal-ħenj in fis-sema.

Ġieħ u sebħ għal dejjem, Kristu,
Sultan twajjeb, jintradd lilek,
lill-Missier, u lill-Ispirtu
Difensur u Farag tagħna. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Il-Mulej jagħmel haqq gust lill-foqra.

Salm 9 B (10)

I

Għaliex, Mulej, int hekk imbiegħed? *
Għaliex tinħeba waqt il-bżonn?
Fi kburitu l-ħażin lill-fqir jaħqar, *
jaqbdu fin-nases li nasablu.
Il-ħażin jiftaħar bix-xewqat ta' qalbu, *
fir-regħba tiegħu jishet u jżebლაჲ lill-Mulej.

Fi kburitu jkasbar lill-Mulej, u f'xejn ma jfittxu; *
u Alla ma jidħolx fi ħsibijietu.
Jirnexxi dejjem fi triqtu, †
xejn ma jilhqah il-ġudizzji tiegħek,
bl-għedewwa tiegħu jiddieħak.
Jgħid f'qalbu: "Ma niċċaqlaqx! *
Minn nisel għal nisel ebda ħsara ma tilhaqni!"

Saħta, qerq u dnewwa fuq fommu; *
għawġ u ħsara fuq ilsienu.
Wara l-ħitan tas-sejjeħ jissajja, †
fil-moħbi joqtol nies bla ħtija; *
għajnejh ifittxu lill-imsejken.
Jgħasses fil-moħbi bħal iljun fil-bejta; †
jgħasses biex lill-fqajjar jaħtaf; *
jaqbdu u jkaxkru fix-xibka.
Jitbaxxa, ma' l-art jinxteħet; *
l-imsejkna jaqgħu taħt il-qilla tiegħu.
Jgħid bejnu u bejn ruħu: "Alla nesa; *
heba wiċċu, ma jħarisx iżjed".
Glorja.

Ant. 1: Il-Mulej jagħmel haqq ġust lill-foqra.

Ant. 2: Ara, Mulej, l-għawġ u l-ħsara ta' l-imsejken.

II

Qum, Mulej! Erfa' idek, o Alla! *
La tinsihomx lill-imsejknin.
Ghax għandu l-ħazin ikasbrek, o Alla, *
u jaħseb li int ma tfittxux?

Int tara, tabilhaqq, l-għawġ u l-ħsara, *
u taħseb biex fidejk teħodhom.
F'idejk jintelaq l-imsejken; *
ta' l-iltim int sirt l-għajnuna.
Kisser int driegħ il-ħazin u l-midneb, *
ilhaqlu ħzunitu sakemm ma ssiblax iżjed.

Sultan hu l-Mulej għal dejjem ta' dejjem; *
inqerdu l-ġnus minn artu.
It-talba ta' l-imsejknin smajtha, Mulej; *
int taqtgħalhom ix-xewqa ta' qalbhom,
biex tagħti raġun lill-iltim u l-maħqur; *
u bniedem ta' l-art ma jbeżżax aktar.
Glorja.

Ant. 2: Ara, Mulej, l-għawġ u l-ħsara ta' l-imsejken.

Ant. 3: Kliem il-Mulej kliem safi, fidda mġhodija bin-nar.

Salm 11 (12)

Għajnuna, Mulej, ghax m'hawnx aktar twajbin; *
għabu s-sinciera minn fost il-bnedmin.
Wieħed lil iehor bil-gideb ikellem; *
b'xufftejn qarrieqa, b'zewġt iqlub jitkellmu.

Jaqta' l-Mulej ix-xufftejn qarrieqa, *
kull ilsien li jitkellem bil-kburija,
dawk li jgħidu: "Sahhitna fi lsienna, *
kliem xufftejna magħna; min hu sidna?"
"Minħabba t-tgħakkis tal-fqajrin *
u l-krib ta' l-imsejknin,

jien issa se nqum," jgħid il-Mulej; *
"nqum biex neħilsu, kif hu jixtieq."
Kliem il-Mulej kliem safi, *
fidda mghoddija min-nar,
seba' darbiet imsoffija mit-trab.

Int, Mulej, tieħu ħsiebna, *
tharisna minn dan in-nisel għal dejjem.
Għax il-ħżiena ma' kullimkien juru ruħhom, *
aktar ma titgħolla d-dnewwa fost il-bnedmin.
Glorja.

Ant. 3: Kliem il-Mulej kliem safi, fidda mghoddija bin-nar.

V/. Lehen jgħajjat fid-deżert: Hejju t-triq tal-Mulej.
R/. Wittu l-mogħdijiet ta' Alla tagħna.

LEZZJONI 1

Bidu tal-ktieb tal-Profeta Izaija

Iż. 2:6-22; 4:2-6

Il-ħaq ta' Alla

Mulej, int abbandunajt il-poplu tiegħek,
id-dar ta' Ġakobb,
għax imtlew bis-saħħara tal-lvant,
u bil-bassara bħall-Filistin,
u ħadu b'idejn il-barranin.
U arthom imtliet bil-fidda u d-deheb,
u t-teżori tagħhom bla qjies.
U mtliet arthom bl-idoli;
u jqimu xogħol idejhom,
u kull ma ħadmu subgħajhom.
U l-bniedem jiċċekken,
u r-raġel jaqa' fix-xejn,
għalhekk taħfrilhomx!
Idħol fil-blat u nħeba fit-trab,
minħabba l'biża' tal-Mulej u s-sebħ glorjuż tiegħu.

Titbaxxa l-harsa mkabbra tal-bniedem,
u s-supervja tal-bniedem tiġi fix-xejn,
u dakinhar jitgholla wahdu l-Mulej.
Għax għad ikun hemm jum għall-Mulej ta' l-eżerċi;
għal kull min hu kburi u superv,
għal kull min hu merfugħ u mkabbar;
għaċ-ċedri kollha tal-Libanu,
għall-ballut kollu ta' Basan;
għall-muntanji għolja kollha,
għall-għoljiet kollha merfugħa;
għat-torrijiet kollha għolja;
għal kull sur imsahħaħ;
għal kull ġifen ta' Tarsis,
għal kull xini kollu ġmiel.

Titrażżan il-kburija tal-bniedem,
u tiġi fix-xejn is-supervja tal-bniedem;
u dakinhar, jitgholla wahdu l-Mulej,
u l-idoli jdubu għalkollox.
In-nies jidhlu fl-għerien tal-blat u fil-ħofor tat-trab,
minhabba l-biża' tal-Mulej u s-sebħ tal-kobor tiegħu,
meta jqum biex irieghed l-art.

Dakinhar il-bniedem jarmi xbihat allatu tal-fidda u
d-deheb li għamel biex iqimhom; jixhethom għall-ġrieden
u għall-friefet il-lejl, biex jidhol fl-għerien tal-blat u fi
xquq l-irdum, minhabba l-biża' tal-Mulej u s-sebħ tal-
kobor tiegħu, meta jqum biex irieghed l-art.

Il-bniedem itilquh, għax nifs biss għandu fi mnifsejh,
ma jiswa xejn!

Dakinhar ir-rimja tal-Mulej
tkun ġmiel u glorja,
u l-frott ta' l-art ikun kburija
u żina tal-fdal ta' Izrael.
U jġri li min jibqa' f'Sijon,
u min jithalla f'Ġerusalemm, qaddis jissejjaħ,
kull min jitniżżel fil-ktieb tal-ħajja f'Ġerusalemm.
Meta Sidi jkun nehha l-ħmieġ tal-bniet ta' Sijon,
u ħassar id-demm ta' Ġerusalemm minn go nofsha

b'nifs il-ġustizzja u b'nifs il-qerda,
jaħlaq il-Mulej
fuq il-medda kollha tal-muntanja ta' Sijon,
u fuq il-laqgħa tagħha
shaba binhar, u duħħan, u dija ta' nar ihegġeg bil-lejl,
għax il-glorja tal-Mulej
binhar tkun tinda u għarix għad-dell,
u kenn u lqugħ kontra l-irwiefen u x-xita.

RESPONSORJU

Iż 2:11; Mt 24:30

R/. Jitniżżel 'l isfel il-ħars merfugħ tal-bniedem, jiççekken it-tkabbir tal-bnedmin,
* U l-Mulej waħdu f'dak il-jum jitgħolla.

V/. Jaraw lil Bin il-bniedem ġej fuq is-shab tas-sema b'qawwa u glorja kbira. * U
l-Mulej waħdu f'dak il-jum jitgħolla.

LEZZJONI II

Qari mid-Diskorsi ta' l-Isqof San Girgor Nazjanzeno

Bdil ta' l-għageb

L-Iben ta' Alla, dak li kien qabel kull żmien, li ma jidhirx u ebda moħħ ma jista' jifhem, dak li hu spirtu bla ġisem, bidu mill-bidu, dawl minn dawl, l-għajn tal-ħajja u ta' l-immortalità, ix-xbieha tal-mudell ewlieni, is-sigill qatt miksur, ix-xebħ perfett f'kollox, u tmiem u pjan tal-Missier, l-Iben ta' Alla, nerga' ngħid, jiġi jingħaqad ma dak li kien maħluq xbieha ta' Alla, isir bniedem minħabba l-bniedem, u jgħaqqad miegħu ruħ bid-dehen bħal tiegħu minħabba fija biex inaddaf lill-bniedem bħalu, u jieħu fuqu nnifsu dak kollu li hu tal-bnedmin minbarra d-dnub. Huwa tnissel minn mara, biex it-tnissil jikseb il-ġieħ kollu li jisthoqqlu, iżda mara li ġiet imsoffija minn qabel fir-ruħ u l-ġisem mill-Ispirtu s-Santu u baqgħet xebba, halli b'hekk jidher li x-xbubija hi aqwa mit-tnissil. Deher imbagħad fostna Alla bin-natura ta' bniedem li hu ħa f'persuna waħda fl-għaqda ta' żewġ ħwejjeġ kuntrarji għal xulxin, jiġifieri l-ġisem u l-ispirtu li taha n-natura ta' Alla, u l-ġisem li rċevieha.

Dak li jimla 'l kulhadd bil-ġid sar hu nnifsu fqir; libes il-faqar tal-ġisem imsejken tiegħi biex jien nistagħna bil-ġid tiegħu ta' Alla. Dak li għandu l-milja ta' kollox tnezza' minn kollox; għax għal ftit taż-żmien tnezza' mill-glorja tiegħu ta'

Alla. Dak li għandu l-milja ta' kollox tnezza' minn kollox; għax għal ftit taż-żmien tnezza' mill-glorja tiegħu biex jien ikolli sehem mill-milja tiegħu.

X'inhu dan il-ghana ta' tjeba? X'tifsira għandu dan il-misteru għaliha? Jien kont maħluq xbieha ta' Alla, imma din ix-xbieha ma bżajtx għaliha. Hu sar bniedem bħali, biex irodd is-saħħa lix-xbieha u jagħti lill-bniedem il-ħajja ta' dejjem; għat-tini darba sehibna miegħu, b'tishib wisq aktar ta' l-għageb mill-ewwel wiehed.

Kien meħtieġ li, bis-saħħa tan-natura ta' bniedem li Alla ħa, tingħata l-qdusija lill-bniedem, ħalli b'hekk Alla bil-qawwa tiegħu jegħleb lill-prinċep tal-ħażen u jehles lilna, u jreggagħna lura għandu permezz ta' Ibnu, il-medjatur, li fl-opra tal-fidwa u f'kull haġa oħra li hu għamel narawh iżomm dejjem quddiemu l-ġieħ tal-Missier.

Ir-Ragħaj it-tajjeb, li ta ħajtu għan-nagħaġ tiegħu, ġie jfittex in-nagħa l-mitlufa fuq il-muntanji u l-għoljiet fejn kont toffri s-sagrifiċċji tiegħek; u, meta sabha, refagħha fuq dawk l-istess spallejn li refa' s-salib fuqhom, haddanha miegħu u raddilha l-ħajja tas-sema.

Wara l-musbieħ, li hejjielu t-triq, ġie d-dawl ta' dija li tgħammex; wara l-lehen ġiet il-Kelma; wara l-ħabib ta' l-Għarus ġie l-Għarus innifsu, biex jikseb għall-Mulej poplu kbir, u jnaddfu bl-ilma ħalli l-Ispirtu jgħammarr fih.

Kien meħtieġ għalina li Alla jsir bniedem u jmut biex ngħixu aħna. U aħna mitna miegħu, biex nitnaddfu; u ladarba mitna miegħu, miegħu wkoll għad inqumu; u għax nissieħbu miegħu fil-qawmien, nissieħbu megħu wkoll fil-glorja.

RESPONSORJU Gal 4:4-5; Ef 2:4; Rum 8:3

R/. Waslet il-milja taż-żminijiet, meta Alla baġhat fid-dinja lil Ibnu, imwieled minn xebba, imwieled taħt il-liġi: * Biex jifdi lil dawk li kienu taħt il-liġi.

V/. Bis-saħħa ta' l-imħabba kbira li biha ħabbna, Alla baġhat lil Ibnu f'sura ta' ġisem midneb. * Biex jifdi lil dawk li kienu taħt il-liġi.

TALBA

Fil-ħniena tiegħek, Mulej, ilqa' t-talba tagħna, u fi tjubitek għinna fit-tigrib tagħna, biex nitfarrġu bid-dehra ta' Ibnek, li ġej fostna, u qatt iżjed ma nitniġġsu bit-taħsir ta' l-imgħoddi. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlsni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Lehen qawwi qed jinstema'
biex ikecci d-dlamijiet:
ejja nwarbu t-thewdin fieragh;
Kristu gej f'dawl is-smewwiet.

Tqum fuq tagħha ruhna mheddla,
tehles mill-gerhat tad-dnub;
ga qed tiddi kewkba gdida;
dalwaqt l-għadu jkun megħlub.

Il-Haruf, mibghut mill-għoli,
gej ihollna minn kull dejn;
nitolbuh, bl-ilfiq u l-biki,
jaghti l-maħfra, jhenn u jghin.

Biex fit-tieni migja tieghu,
bl-art imwerwra taht riglejha,
ma narawhx iqis htijietna,
'ma jressaqna b'tjieba lejha.

Glorja lill-Missier fil-għoli,
rebh lill-Iben, kull tifhir
lill-Ispirtu, kif jisthoqqlu,
issa w dejjem, hekk isir. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Min għandu jdejh indaf u qalbu safja jitla' fuq l-għolja tal-Mulej.

Salm 23 (24)

Tal-Mulej hi l-art u kull ma fiha, *

id-dinja u kull ma jghix fiha.
Għax hu fuq l-ibħra waqqafha, *
u fuq ix-xmajjar fis-sod qeghedha.

Min jista' jitla' fuq l-għolja tal-Mulej, *
min joqgħod fil-post imqaddes tiegħu?
Min għandu idejh indaf u qalbu safja, †
min ma jagħtix ruhu għall-frugħa, *
u anqas ma jahlef bil-qerq.
Dan ikollu barka minghand il-Mulej, *
u l-ħlas li ħaqqu minn Alla, is-Salvatur tiegħu.
Dan hu n-nisel ta' dawġ li jfittxuh; *
li jfittxu 'l wiċċek, Alla ta' Ġakobb.

Intrefgħu, bibien, infethu, intom bibien ta' dejjem, *
ħalli jidħol is-Sultan tal-glorja!
Min hu dan is-Sultan tal-glorja? *
Hu l-Mulej setgħan u qawwi,
il-Mulej qawwi fit-taqbida.

Intrefgħu, bibien, infethu, intom bibien ta' dejjem, *
ħalli jidħol is-Sultan tal-glorja!
Min hu dan is-Sultan tal-glorja? *
Hu l-Mulej ta' l-eżerċi:
dan hu s-Sultan tal-glorja!
Glorja.

Ant. 1: Min għandu jdejh indaf u qalbu safja jitla' fuq l-għolja tal-Mulej.

Ant. 2: F'dak kollu li intom tagħmlu, għollu bit-tifhir is-Sultan ta' dejjem.

Kantiku Tob 13:2-8

Mulej, int kbir minn dejjem, *
u għal dejjem ta' dejjem salnatek.
Int issawwat u int issalva, †
tnizzel fl-imwiet u terġa ttella', *
u hadd minn taħt idejk ma jista' jahrab.

Sebbħu l-Mulej, ulied Izrael; *

fahhruh quddiem il-ġnus,
Hu xerridkom fost il-ġnus, li ma jagħrfuhx, *
u intom għidulhom bl-għegubijiet tiegħu;
għarrfuhom li hu Alla li jista' kollox, *
u ma hemmx alla ieħor hliefu.

Hu sawwatna minhabba htijietna, *
imma jsalvana għall-ħniena tiegħu.
Araw kull ma għamel magħna, *
u bil-biża' u t-treghid roddulu hajr.
F'dak kollu li intom tagħmlu, *
għollu bit-tifhir is-Sultan ta' dejjem.

Jiena nfahhru f'art il-jasar tiegħi, *
għax wera l-kobor tiegħu quddiem ġens midneb.
Duru, midinbin, lejn Alla, *
u aghmlu s-sewwa quddiemu;
emmnu fih li jista' jhenn għalikom; *
jiena nnifsi fih insib l-hena tiegħi.

Bierku l-Mulej, intom il-magħżulin kollha tiegħu; *
aghmlulu festi ta ferħ, u agħtuh glorja.
Glorja.

Ant. 2: F'dak kollu li intom tagħmlu, għollu bit-tifhir is-Sultan ta' dejjem.

Ant. 3: In-nies sewwa jixirqilhom ifahhru lill-Mulej.

Salm 32 (33)

Għannu, ġusti, bil-ferħ lill-Mulej; *
jixirqilhom ifahhruh in-nies sewwa.
Fahhru l-Mulej bid-daqq taç-çetra; *
għannulu fuq l-arpa b'għaxar kordi.
Għannulu għanja ġdida; *
għajtu bil-ferħ, doqqulu bis-sengħa.

Għax sewwa hi l-kelma tal-Mulej, *
kollox bil-fedeltà huwa għamel.
Hu jhobb id-dritt u s-sewwa; *

bit-tjieba tal-Mulej mimlija l-art.
Bil-kelma tal-Mulej saru s-smewwiet, *
u b'nifs fommu t-tizjin kollu tagħhom.
Bhal f'garra l-ilmijiet ġabar, *
u l-ibħra kbar fi mħażen.

Ha tibza' mill-Mulej l-art kollha; *
jitbeżza' minnu kull min jgħammar fid-dinja.
Għax hu tkellem, u hi saret; *
hu ordna, u hi twaqqfet.
Il-Mulej ixejjen il-fehmiet tal-ġnus, *
ifixkel il-ħsibijiet tal-popli.
Imma l-fehma tal-Mulej tibqa' għal dejjem, *
minn żmien għal żmien il-ħsibijiet ta' moħħu.
Hieni l-ġens li l-Mulej hu Alla tiegħu, *
il-poplu li hu għażel b'wirtu.
Mill-ġholi tas-smewwiet iħares il-Mulej, *
u jara l-bnedmin kollha;
mill-post fejn jgħammar jistħarreg *
fuq dawk kollha li jgħixu fuq l-art.
Hu jsawwar il-qalb ta' kull wieħed, *
u jagħraf għemilhom kollu.

Ma jagħmel xejn is-sultan bl-eżerċtu tiegħu kollu, *
anqas ma jehliša l-gwerrier bil-ħila kollha tiegħu.
Xejn ma jiswa ż-żiemel għar-rebħa, *
b'saħħtu kollha 'l hadd ma jehles.
Araw, għajnejn il-Mulej fuq dawk li jibzġħu minnu, *
fuq dawk li jittamaw fit-tjieba tiegħu,
biex jehilsilhom mill-mewt ħajjithom, *
u jaħjihom fi żmien il-ġuħ.

Ruħna tixxennaq għall-Mulej; *
hu l-għajnuna u t-tarka tagħna.
Fih jinsab l-hena ta' qalbna, *
fl-isem qaddis tiegħu t-tama tagħna.
Ha tkun, Mulej, it-tjieba tiegħek fuqna, *
kif fik hi t-tama tagħna.
Glorja.

Ant. 3: In-nies sewwa jixirqilhom ifaħħru lill-Mulej.

LEZZJONI QASIRA Ġen 49:10

Ma jitneħħiex ix-xettru minn idejn Ġuda, il-ħatar minn bejn riglejha, sa ma jiġi dak li se jkun mibgħut; lilu jistennew il-ġnus.

RESPONSORJU QASIR

R. Fuqek, Ġerusalemm, * Jiddi l-Mulej. Fuqek.

V. U s-sebħ tiegħu jfegġ fuqek. * Jiddi l-Mulej. Glorja. Fuqek.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Ġhad toħroġ fergħa miż-żokk ta' Ġesse, u timtela l-art kollha bis-sebħ tal-Mulej, il-bnedmin kollha jaraw is-salvazzjoni ta' Alla.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
ghaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imġhoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
li jagħtina
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
naqduh bla biża'
tul ħajjitna kollha, *
bil-ġustizzja u l-qdusija quddiemu.
U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; *
għax tmur qabel il-Mulej biex thejjilu triqatu,
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
bil-maħfra ta' dnubiethom,
hierġa mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu

fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
ħa jmessi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu,
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

Għad toħroġ fergħa miż-żokk ta' Ġesse, u timtela l-art kollha bis-sebħ tal-Mulej,
il-bnedmin kollha jaraw is-salvazzjoni ta' Alla.

PREĊI

Alla, il-Missier li jista' kollox, jerga' jmidd idu biex jieħu l-fdal tal-poplu tiegħu.
Nitlobuh u ngħidulu:

Tiġi saltnatek, Mulej.

Agħtina, Mulej, li nagħmlu frott xieraq ta' l-indiema:

- biex nilqgħu s-saltna tiegħek, li hi fil-qrib.

Hejji fi qlubna, Mulej, it-triq tal-Verb tiegħek, li ġej:

- ħalli juri fina s-sebħ tiegħu.

Nizzel l-għoljiet tagħna, bnedmin imkabbra:

- ordom il-widien tagħna, bnedmin dgħajfa.

Ġarraf il-ħajt tal-mibgħeda, li jifred il-ġnus;

- witti t-triq għall-bnedmin biex isiru qalb waħda.

Missierna

Talba

Fil-ħniena tiegħek, Mulej, ilqa' t-talba tagħna, u fi tjubitek għinna fit-tigrib
tagħna, biex nitfarrġu bid-dehra ta' Ibnek, li ġej fostna, u qatt iżjed ma nitniġġsu
bit-taħsir ta' l-imghoddi. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan
flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.
Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlišni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fid-Disgħa ta' filghodu

INNU

Spirtu s-Santu, li int Alla
wieħed mal-Missier u l-Iben,
ejja xxerred għewwa fina,
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruħna,
nerfghu lejġ it-tiffhir tagħna;
int kebbisna b'nar imħabbtek,
u nxerduh fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-għarfa
tal-Missier u l-Iben tiegħu:
żomm qawwija l-fidi tagħna
fik, l-Ispirtu li għej minnhom. Ammen.

Ant. Ħabbru l-profeti li s-Salvatur kellu jitwieled minn Marija Vergni.

F'Nofsinhar

INNU

Mexxej qawwi, Alla veru,
Inti kollox tqassam sewwa:
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;
f'nofsu żzejnu b'dawl iħagġeg.

Iżda itfi l-għadab fina,
taffi s-šhana ta' kull deni,
agħti s-saħħa 'l min hu dgħajjed,
għib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Faraġ tagħna. Ammen.

Ant. Qal l-anglu Gabrijel lil Marija: Sliem għalik, mimlija bil-grazzja; il-Mulej
miegħek; imbierka inti fost in-nisa.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

INNU

Alla, int, li fik innifsek
m'hemmx tibdil lill-ħlejjaq triegi:
lil kull siegħa tal-ġurnata
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,
imma tersaq lejn il-glorja,
li tkun hlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu Faraġ tagħna. Ammen.

Ant. Qalet Marija: Xi tisser din it-tislma? Inħossni mhawwda fija nnifsi: se ngħib
fid-dinja s-Sultan, u xubiti tibqa' bla mittiefsa.

Salm 118 (119): 1-8

I (Alef)

Henjin dawk li triqthom bla ħtija, *
li jimxu fil-liġi tal-Mulej.
Henjin dawk li jħarsu l-preċetti tiegħu, *
u li jfittxuh b'qalbhom kollha.

Huma ma jagħmlux hażen, *
imma jimxu fit-triqat tal-Mulej.
Int tajt il-preċetti tiegħek, *
biex inħarsuhom bir-reqqa.
Ha jzomm shiħ il-mixi tiegħi *
fil-ħarsien tal-kmandamenti tiegħek!
Mbagħad ma jkollix għax nistħi,
la naħseb fuq il-kmandamenti tiegħek kollha.

Mbagħad infahħrek b'qalb safja, *
Meta nitgħallem id-digrieti gusti tiegħek.
Irrid inħares il-kmandamenti tiegħek; *
la tħallinix għalkollox!
Glorja.

Salm 12 (13)

Mulej, għal dejjem se tinsieni? *
Kem se ddum taħbi wiċċek minni?
Kem se ndum b'qalbi ttaqtaq, †
bl-imrar kuljum f'qalbi? *
Kem se jdum jintrefa' l-għadu fuqi?

Ħares u wegibni, Mulej, Alla tiegħi, *
agħti d-dawl lil għajnejja,
li ma naqax fir-raqda tal-mewt;
li ma jgħidx l-għadu tiegħi: "Għelibtu!", *
li ma jifirhux l-għedewwa għax jarawni nogħtor.

Imma jien fit-tjieba tiegħek nitma, †
tifraħ qalbi għall-għajnuna tiegħek. *
Ngħanni lill-Mulej għall-gid li għamilli.
Glorja.

Salm 13 (14)

Jgħid l-iblah f'qalbu: "M'hemmx Alla!" *
Tħassru l-bnedmin,
Għamli hwejjeġ ta' min jistmellhom; *

m'hemm hadd li jagħmel is-sewwa.
Il-Mulej mis-sema jittawwal fuq il-bnedmin, *
biex jara jekk hemmx min hu għaqli,
min ifittex lil Alla.

Ilkoll intilfu, lkoll flimkien thażżnu; *
hadd ma jagħmel is-sewwa, anqas biss wiehed.
Ma jintebħux dawk kollha li jagħmlu l-ħażen, *
dawk li qatt ma jsejjhu l-Mulej,
li jahtfu l-poplu tiegħi, *
kif wiehed jahtaf il-hobż?

Biza' kbir waqa' fuqhom, *
għax Alla hu ma' nisel il-ġust.
Intom tidhku bil-ħsieb ta' l-imsejken; *
imma l-Mulej hu l-kenn tiegħu.
Min iġib minn Sijon il-ħelsien ta' Izrael? *
Meta jerga' jqajjem il-Mulej il-poplu tiegħu,
jifraħ Ġakobb, jithenna Izrael.
Glorja.

Fid-Disgha ta' filghodu

Ant. Habbru l-profeti li s-Salvatur kellu jitwieled minn Marija Vergni.

LEZZJONI QASIRA Ġer 23:5

Ghad jasal żmien, - kelma tal-Mulej - meta mid-dar ta' David inqajjem rimja qaddisa, sultan bil-għaqal li jagħmel id-dritt u l-ġustizzja fil-pajjiż.

V/. Ikollhom il-ġnus, Mulej, il-biza' ta' ismek.

R/. U s-slaten kollha ta' l-art jagħrfu l-glorja tiegħek.

F'Nofsinar

Ant. Qal l-anglu Gabrijel lil Marija: Sliem għalik, mimlija bil-grazzja; il-Mulej miegħek; imbiekka inti fost in-nisa.

LEZZJONI QASIRA

Ġer 23:6

F'dak iż-żmien Ġuda jkun salv, u Izrael jgħammar fiż-żgur;
u dan hu l-isem li jagħtuh: 'Il-Mulej il-Ġustizzja tagħna.'

V/. Ftakar fina, Mulej, f'għieh imħabbtek lejn il-poplu tiegħek.

R/. Aħseb fina bis-salvazzjoni tiegħek.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

Ant. Qalet Marija: Xi tfisser din it-tislima? Inhossni mhawwda fija nnifsi: se ngħib fid-dinja s-Sultan, u xubiti tibqa' bla mittiefsa.

LEZZJONI QASIRA Eżek 34;15-16

Jiena stess nirgħa n-nagħaġ tiegħi, u jiena nmiddhom – din kelma ta' Sidi l-Mulej. Jiena nfittex il-mitlufin, inreggħa' lura 'l imxerrdin, ninfaxxa l-għrieħi tal-miġruhin, u nqawwi l-morda. U nirgħahom bil-gustizzja.

V/. Ejja, Mulej, la tiddawwarx

R/. Ehles il-poplu tiegħek minn ħżunitu.

Talba

Fil-ħniena tiegħek, Mulej, ilqa' t-talba tagħna, u fi tjubitek għinna fit-tigrib tagħna, biex nitfarrġu bid-dehra ta' Ibnek, li ġej fostna, u qatt iżjed ma nitniġġsu bit-taħsir ta' l-imghoddi. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlišni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

INNU

Int li hlaqt id-dwal tas-sema,
Kristu, dawl ta' min fik jemmen,
o Feddej hanin tal-bniedem,
aghti widen għat-talb tagħna

Kif id-dnub fid-dinja daħal,
bdiet il-mewt issaltan fuqna:
izda int thassart lill-midneb
u ridt tinzel issalvana.

Meta ntemm iż-żmien, int għoġbok
mill-Omm Xebba bla mittiefsa
tigi fostna bniedem bħalna,
biex fejjaqtna mill-mard tagħna.

O Mulej, quddiem setegħtek
fl-art u s-sema l-hlejjaq kollha
għandhom jinżlu għarkubbtejhom,
u kulhadd jistqarrek b'Sidu.

Nitolbuk bil-qalb, o Mhallel
li ġej tagħmel haqq mid-dinja,
tul hajjitna zommna mbieghda
minn kull hbit ta' l-għadu hajjen.

Ġieħ u sebħ għal dejjem, Kristu,
Sultan twajjeb, jintradd lilek,
lill-Missier, u lill-Ispirtu
Difensur u Farag tagħna. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Il-Mulej rebbah lis-Sultan, il-Midluk tieghu.

Salm 19 (20)

Jisimghek il-Mulej fi zmien in-niket; *
iharsek l-isem ta' Alla ta' Ġakobb!
Mit-tempju mqaddes tieghu jibghatlek l-ghajnuna, *
u minn Sijon jaghtik is-sahha.

Jiftakar fl-offerti tieghek kollha, *
u jilqa' bil-qalb is-sagrificċju tieghek.
Jaghtik dak li tixtieq qalbek, *
u jtemm hsibijiet tieghek kollha.
Naqbzu bil-ferh ghar-rebha tieghek, †
nghollu l-bnadar fisem Alla taghna. *
Jaghtik il-Mulej kull ma titolbu!

Jien issa naf li l-Mulej *
irebbah lis-sultan, il-midluk tieghu,
u jwiegbu mis-sema mqaddes tieghu *
bir-rebha qawwija tal-leminjia tieghu.

Xi whud fil-karrijiet, ohrajn fiz-zwiemel, *
imma ahna fisem il-Mulej Alla l-qawwa taghna.
Huma jixxenglu u jaqghu; *
imma ahna b'sahhitna, weqfin fuq riglejna.

Mulej, salva s-sultan; *
wegibna meta nsejjhulek.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' ghal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. 1: Il-Mulej rebbah lis-Sultan, il-Midluk tieghu.

Ant. 2: Nghannu u nfaħhru s-sahha tieghek, Mulej.

Salm 20 (21):2-8, 14

Mulej, bil-qawwa tieghek jifrah is-sultan; *
kemm jithenna bir-rebħa tieghek!
Ix-xewqa ta' qalbu int qtajthielu, *
ma ċhadtlux it-talba ta' fommu.
Għax inti lqajtu bil-barka u r-rizq, *
kuruna ta' deheb fin qeghedtlu fuq rasu.
Il-ħajja talbek, u int tajthielu, *
ghomor twil minn żmien għal żmien.

Kbir hu sebħu bir-rebħa li tajtu; *
għieh u għmiel int tqieghed fuqu.
Lilu tagħti barkiet għal dejjem, *
tferrħu u thennih bis-sebħ ta' wiċċek.
Għalhekk is-sultan fil-Mulej jittama, *
għall-ħniena ta' l-Għoli qatt ma jitharrek.

Tkabbar, Mulej, bil-qawwa tieghek! *
Ha ngħannu u nfahħru s-saħħa tieghek.
Glorja lill-Missier.....

Ant. 2: Ngħannu u nfahħru s-saħħa tieghek, Mulej.

Ant. 3: Mulej, għamiltna għal Alla tagħna saltna u qassisin.

Kantiku (Apok 4:11; 5:9-10, 12)

Mulej Alla tagħna, jisthoqqlok tircievi *
l-glorja, l-għieh u l-qawwa,
għax int ħlaqt il-ħlejjaq kollha; *
ir-rieda tieghek kienu u nħalqu.

Int jisthoqqlok tieħu l-ktieb *
u tikser is-sigilli tiegħu,
għax int qatluk, u b'demmek ksibt għal Alla *
bnedmin minn kull tribù u lsien,
minn kull poplu u ġens,
u għamilthom għal Alla tagħna Saltna u Qassisin *
li għad isaltnu fuq l-art.

Il-Ħaruf li kien maqtul jisthoqqlu jirċievi †
l-qawwa, l-ghana, l-gherf u s-sahha, *
l-ġieħ u l-glorja u t-tifhir."

Glorja lill-Missier.....

Ant. 3: Mulej, għamiltna għal Alla tagħna saltna u qassisin.

LEZZJONI QASIRA

ara 1 Kor 1:7b-9

Nistennew id-dehra ta' Sidna Ġesù Kristu, li jwettaqna sa l-aħħar biex inkunu bla ħtija f'jum il-miġja ta' Sidna Ġesù Kristu. Alla jzomm kelmtu; minnu konna msejhin biex nidhlu fix-xirka ta' Ibnu.

RESPONSORJU QASIR

R. Ejja halli teħlisna, * Mulej, Alla ta' l-eżerċti. Ejja.

V. Itfa' d-dija ta' wiċċek fuqna, u nkunu salvi. * Mulej, Alla ta' l-eżerċti. Glorja. Ejja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Fittxu l-Mulej sakemm tistgħu ssibuh, sejjhulu sakemm hu qrib, hallelujah.

Ruhi tfahhar il-kobor tal-Mulej, *
u l-ispirtu tiegħi jifrah f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *
Iva, minn issa 'l quddiem
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setghani għamel miegħi hwejjeg kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *
fuq dawk li jibzghu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.
Nizzel is-setghana minn fuq it-tron tagħhom, *
u għolla ċ-ċkejknin.

Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, *
u l-ġhonja bagħathom 'il barra b'xejn.
Ha ħsieb Iżrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Fittxu l-Mulej sakemm tistgħu ssibuh, sejjhulu sakemm hu qrib, hallelujah.

PREĊI

Il-Verb etern, moħbi f'ġisem ta' bniedem, fethilna triq ġdida u ħajja għas-santwarju tas-sema. Nitolbuh fiċ-ċokon tagħna u ngħidulu:

Ejja salvana, Mulej.

O Alla, fik ngħixu u nitharrku, fik aħna:

- ejja biex turina li aħna nisel tiegħek.

Int m'intix bogħod minn kull wieħed minna:

- iddumx ma turi ruħek lil dawk kollha li jfittxuk.

Missier il-foqra, u farag ta' l-immnikktin:

- agħti l-ħelsien lill-ilsiera u l-ferħ lil min hu qalbu sewda.

Inti tobghod il-mewt u thobb il-ħajja:

- ehles lilna u l-mejtin kollha mill-mewt ta' dejjem.

Missierna

Talba

Fil-ħniena tiegħek, Mulej, ilqa' t-talba tagħna, u fi tjubitek għinna fit-tigrib tagħna, biex nitfarrġu bid-dehra ta' Ibnek, li ġej fostna, u qatt iżjed ma nitniġġsu bit-taħsir ta' l-imghoddi. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.
Ammen.

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM IT-TLIETA

V. O Alla, ejja ehlisni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt hafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn ghalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. Issir l-istedina għall-penitenza.

Huti, ejjew nagħharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol ghalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn ghalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Wara dan il-jum li tajtna,
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,
biex fit-tjieba kbira tiegħek
tghasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,
jibqgħu jhossu l-kenn ta' mħabbtek,
sabiex għada minn filghodu
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'sahħa tajba,
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,
u bid-dija tiegħek dawwal
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,
li ta' dejjem hi saltnatkom
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

SALMODIJA

Barra Ż.GH.:

Ant. La taħbix wiċċek minni, għax fik jien nittama.

Ż.GH.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 142 (143): 1-11

Talba fid-dwejjaq

Il-bniedem ma jkunx iggustifikat bl-opri tal-liġi, imma bil-fidi f'Ġesù Kristu (Gal 2:16)

Mulej, isma' t-talba tiegħi, †
agħtini widen, nitolbok bil-ħniena;
wegibni minħabba l-fedeltà u l-gustizzja tiegħek.
Tressaqx għall-ħaqq lill-qaddej tiegħek, *
għax ebda bniedem ma hu gust quddiemek.

Għax l-għadu għamel għalija, *
ma' l-art tefagħni taħt riġlejh;
fid-dlam xeħetni ngħammar, *
bħal min imut għal dejjem.

Ruħi tinfena minn ġewwa, *
qalbi titniehed ġewwa fija.
Niftakar fiż-żmien l-imghoddi, †
naħseb f'kull ma int għamilt, *
għemil idejk dejjem fi ħsiebi.
Lejk immidd idejja, *
ruħi bħal art bil-għatx tixtieqek.

Fittex wegibni, Mulej! *
Ruħi tinsab bla saħħa.
La taħbix wiċċek minni, *
li ma nkunx bħal min niezel għall-qabar.
Fakkarni mas-sebħ fi tjubitek, *

ghax fik jien nittama.
Gharrafni t-triq li minnha ghandi nghaddi, *
ghax lejck jien nerfa' ruhi.

Ehlistni mill-ghedewwa, Mulej, *
ghax inti l-kenn tieghi.
Ghallimni nagħmel ir-rieda tiegħek,
ghax int Alla tieghi. *
L-ispirtu tajjeb tiegħek imexxini fuq art watja.

F'għieh ismek, Mulej, agħtini l-ħajja, *
ohroġni mill-ghawġ minħabba l-ġustizzja tiegħek.
Glorja.

Barra Z.Għ.:

Ant. La tahbix wiċċek minni, ghax fik jien nittama.

Z.Għ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA 1 Piet 5:8-9

Kunu meqjusa u għassu! L-għadu tagħkom ix-Xitan qisu ljun jgħajjat, idur u jfittex 'il min se jibla'. Iqfulu, shaħ fil-fidi.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerhi ruhi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerhi ruhi. Glorja. F'idejk.

F'ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-ġum li għamel il-Mulej; ħa nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerhi ruhi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż.Għ. hallelujah).

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek *
imur fis-sliem, skond kelmtok;
ghaliex għajnejja raw *
is-salvazzjoni tiegħek,
li int Hejjejt *
ghall-popli kollha:
dawl biex idawwal il-ġnus, *
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u harisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ž.Għ. hallelujah).

Talba

Fit-tjieba tiegħek, Mulej, dawwal dan il-lejl li ġej fuqna, u aghmel li ahna, qaddejja tiegħek, nistrieħu fis-sliem, biex f'ismek għada nqumu ferhana mas-sebħ ta' jum ġdid. Bi Kristu Sidna. **R. Ammen.**

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.
R. Ammen.

Fl-ahħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad wahda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek
fis-siegħa li lqajt it-tislina
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.

Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-angli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn gie dawl id-dinja.
O Vergni glorjuża,
ta' gmiel u sbuhija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
hajja, hlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajjtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq
f'dan il-wied ta' dmugh.
Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,
lil Ġesu', frott imbierek tal-guf tiegħek.
O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi htigijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tigrub,
o Vergni glorjuża u mbierka.